



STUDIERN UND LEBEN IM SÜDEN



INHALT



Vorwort ♦ 02

Studieren im Süden ♦ 04

Innovativer Wirtschaftsstandort ♦ 06

Bevölkerung ♦ 08

Lebensqualität ♦ 11

Mobilität ♦ 14

Kultur ♦ 18

Freizeit und Sport ♦ 22

Shopping und Gastronomie ♦ 26

Kontakte, Links und Publikationen ♦ 29

VORWORT



DIE SÜDGEMEINDEN

BETTEMBOURG | DIFFERDANGE | DUDELANGE | ESCH-SUR-ALZETTE | KÄERJENG
KAYL | MONDERCANGE | PÉTANGE | RUMELANGE | SANEM | SCHIFFLANGE

Vorwort

Willkommen in Luxemburgs Süden, einer Zukunftsregion mit Lebensqualität.

Ein Studium ist eine Investition in die Zukunft. Was liegt da näher als in einer Region zu studieren, deren Zukunftsstrategie auf Bildung und Forschung aufbaut?

Der Süden Luxemburgs ist eine solche Region. In Belval, direkt an der Grenze zu Frankreich gelegen, entsteht mit der Cité des Sciences ein internationaler Hotspot für Lehre und Forschung – und mitten drin die Universität Luxemburg (www.uni.lu).

Wie kaum eine andere europäische Hochschule verkörpert die Uni eine ausgewogene Mischung aus internationaler Exzellenz und lokaler Relevanz. Sie versteht sich als dynamische Lokomotive der jungen Luxemburger Forschungslandschaft und der innovativen Wirtschaft des Landes.

Luxemburgs Süden ist Teil dieser Dynamik. Er hat von Anfang an seinen Beitrag geleistet, damit der Zug in Richtung Zukunft Fahrt aufnehmen kann. Kein Wunder, denn der Süden teilt die Werte der Universität. Auch er ist traditionell weltoffen, und hat dabei doch seinen ganz eigenen Charakter.

Seine Menschen laden Studenten, Dozenten und Forscher ein, dazu zu gehören und sich wohlfühlen in einer vielseitigen Region mit hoher Wohn- und Freizeitqualität. Unsere zukunftsorientierten Unternehmen sind bestens aufgestellt, Synergien entstehen zu lassen, die alle nach vorne bringen.

Auf den folgenden Seiten finden Sie zahlreiche Impressionen eines dynamischen Lebensraums, der Spaß macht. Lassen Sie sich inspirieren von einem frischen Hochschulstandort mit reichlich Freiraum für Menschen und ihre Ideen.



STUDIERN IM SÜDEN



Studieren im Süden von Luxemburg

Studieren in Luxemburg, geht das? Und ob das geht, und bald auch im Süden des Landes. Die Universität Luxemburg, die 2003 in Luxemburg Stadt und Walferdange gegründet wurde, versteht sich als mehrsprachige, international ausgerichtete Forschungsuniversität.

Ihre Studierenden und Forscher haben eine moderne Institution mit persönlicher Atmosphäre gewählt, in unmittelbarer Nähe zu Europäischen Institutionen, internationalen Unternehmen und dem Finanzplatz Luxemburg.

Luxemburgs multikulturelles Flair ist auf dem Campus gelebter Alltag. Die Studierenden kommen aus 100, die Forscher aus 60 Ländern. Ob Englisch-Französisch oder Deutsch-Französisch: Viele Studiengänge haben zwei Lehrsprachen, manche drei, dazu kommen mehrere rein englischsprachige Master.

Die Universität legt zudem großen Wert auf Mobilität: Bachelorstudierende müssen ein Semester im Ausland verbringen, und auch für Masterstudierende gibt es Auslandsangebote. Deshalb setzt die Universität auf Austauschprogramme mit 60 Universitäten in Europa und Übersee.

Die knapp 6.300 Studenten und über 200 Professoren sind zurzeit noch auf drei Fakultäten und Standorte verteilt. Studierenden können unter Bachelor- und Masterstudiengängen sowie Postgraduiertenkollegs an den drei Fakultäten wählen: der Fakultät für



Naturwissenschaften, Technologie und Kommunikation, der Fakultät für Rechts-, Wirtschafts- und Finanzwissenschaften sowie der Fakultät für Sprachwissenschaften und Literatur, Geisteswissenschaften, Kunst und Erziehungswissenschaften.

Der Campus Belval ist ganz auf die Bedürfnisse einer jungen und modernen Hochschule mit Perspektive zugeschnitten, und der neue Standort bietet der schnell wachsenden Uni den Platz, den sie braucht. Dabei soll aber am persönlichen Campus-Ambiente, mit kleinen Seminargruppen und individueller Betreuung, nichts verloren gehen. Typisch luxemburgisch eben!

Mehr noch: In Belval werden neben geschätzten 7.000 Studenten auch rund 3.000 Forscher angesiedelt. Denn generell verfolgt die Universität drei Ziele: Lehre, Forschung und Wissenstransfer auf höchstem internationalen Niveau.

Das mit dieser Forschungs- und Bildungsinitiative verbundene Ziel lautet, aus Belval und dem ganzen Süden des Landes einen Wissenschaftsstandort mit grenzüberschreitender Langzeitwirkung zu machen. Einen, an dem Exzellenz in Forschung und Lehre ebenso kultiviert wird wie die Nähe zum Leben, zu den Menschen. Denn Wissenschaft wird hier als Fundament der Zukunft für alle angesehen.

Auf 48 Hektar kann sich diese Zukunft künftig nachhaltig entwickeln – 48 Hektar Freiraum für kluge Köpfe aus aller Welt, durchweht vom frischen Geist des Luxemburger Südens.



INNOVATIVER WIRTSCHAFTSSTANDORT

Belval, ein innovativer Wirtschaftsstandort

Den Süden zum Forschungsstandort zu machen und zum Zentrum des Luxemburgs von morgen, beruht auf einer langfristigen Vision. Was rund um die Cité des Science entsteht, ist nichts Geringeres als eine Säule der Zukunft des ganzen Landes samt der angrenzenden Regionen. Der Vorteil eines kleinen Landes liegt darin, dass die Wege kürzer sind als anderswo. Auf diesen kurzen Wegen werden Projekte schneller wahr. So ist dies auch mit dem Wissenschaftsstandort Luxemburg, der Teil der nationalen Zukunftsstrategie ist und nicht zufällig in der Südregion umgesetzt wird.

Vor 30 Jahren gab es so etwas wie Forschung in Luxemburg noch gar nicht, und heute ist die Cité des Sciences bereits im Begriff zu erblühen. Mehrere nationale Forschungszentren sowie "Luxembourg Institute of Socio-Economic Research" sind bereits vor Ort. Weitere Akteure folgen und vervollständigen zusammen mit der Uni einen der dynamischsten Wissenschaftsstandorte Europas. Die Cité des Sciences entwickelt sich zu einem neuen Eldorado für Wissenschaftler, zu einem riesigen Labor mitten im Leben, in dem Forschung und Lehre, aber auch Wissenschaft und Wirtschaft Hand in Hand gehen.

Innovative Start-ups sind bereits heute präsent. Darüber hinaus profitieren auch traditionelle Wirtschaftszweige in und um Belval von der rasanten Entwicklung. Der Wissenschaftsstandort ist auf dem Weg hin zu einem Wirtschaftsfaktor für die gesamte Region. Einer zu dem jeder beitragen kann.





© Carlo Hommel



© CRP Henri Tudor

Nützliche Links

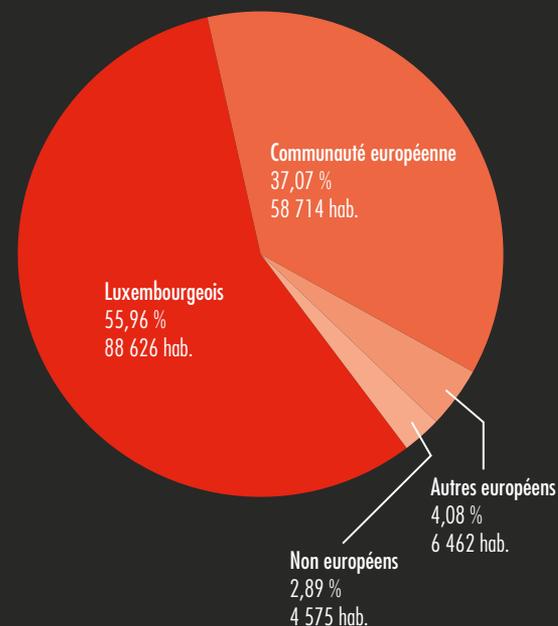
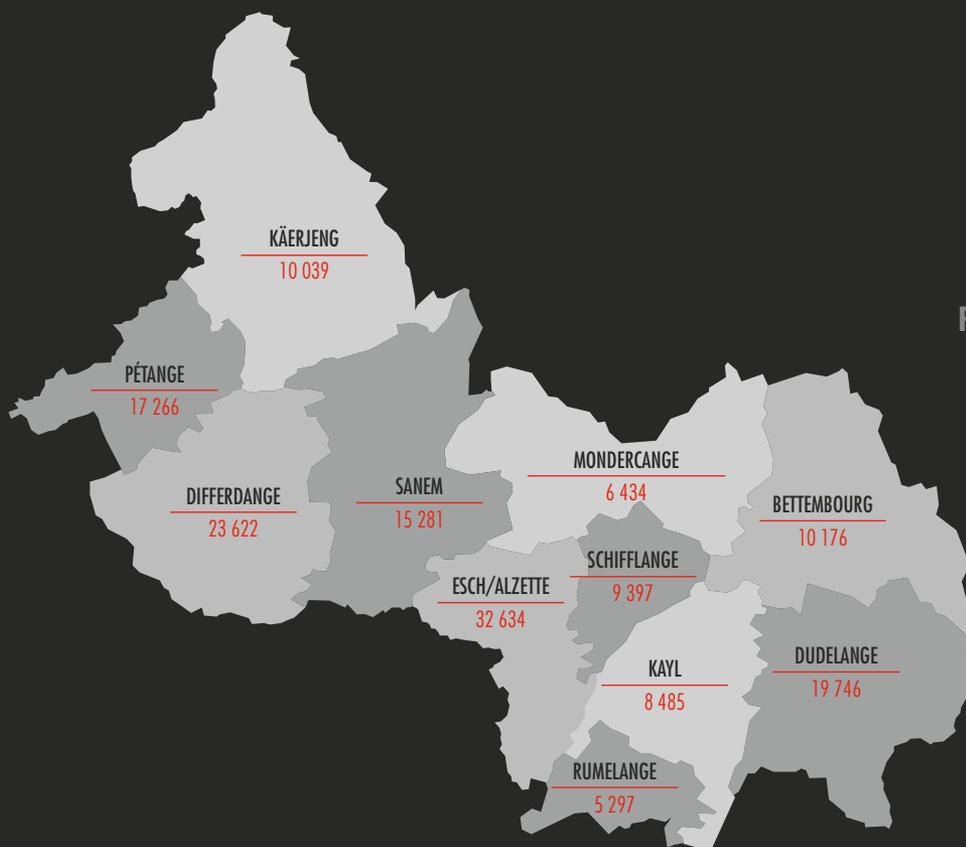
Centres de recherche publics		
Luxembourg Institute of Science and Technology (LIST)	www.list.lu	Esch-sur-Alzette (Belval) et Sanem (Belvaux)
Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (LISER)	www.liser.lu	Esch-sur-Alzette (Belval)
Luxembourg Institute of Health - Département "Infection & Immunity" (LIH)	www.lih.lu	Esch-sur-Alzette
Incubateurs		
Technoport SA - Belval	www.technoport.lu	Esch-sur-Alzette (Belval)
Technoport SA - Foetz	www.innovation.public.lu	Mondercange (Foetz)
Autres		
Luxembourg Centre for Systems Biomedicine (UNI / LCSB)	www.uni.lu/lcsb	Esch-sur-Alzette (Belval) et Sanem (Belval)
Laboratoire National de Santé (LNS)	www.lns.public.lu	Dudelange
Integrated BioBank of Luxembourg (IBBL)	www.ibbl.lu	Prochainement à Dudelange
House of Biohealth	www.houseofbiohealth.lu	Esch-sur-Alzette
Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe (CVCE)	www.cvce.eu	Sanem
Luxinnovation	www.luxinnovation.lu	Esch-sur-Alzette (Belval)
Fab Lab Luxembourg	www.fablablux.org	Esch-sur-Alzette (Belval)
1535°C (Creativity Hub)	www.1535.lu	Differdange
Learning Factory	www.learningfactory.lu	Mondercange (Foetz)

* Seuls les organismes situés dans la région Sud sont mentionnés dans le présent tableau

Liste non exhaustive

BEVÖLKERUNG

RÉPARTITION DE LA POPULATION PAR NATIONALITÉ EN 2014
SOURCE : SIGI - CALCULS OBSERVATOIRE DE PRO-SUD



44,04 % des résidents du Sud ont une nationalité étrangère
Près de 150 nationalités sont représentées dans la Région Sud

158 377 habitants dans la Région Sud
28,6 % de la population nationale
Taux de variation annuel moyen entre 2001 et 2014 = 1,28 %

POPULATION TOTALE EN 2014 DANS LES COMMUNES DE LA RÉGION SUD
BUREAUX DE POPULATION VIA SIGI / JANVIER 2014 / RÉALISATION I.RENOIR



Die Bevölkerung im Süden von Luxemburg

Vieles ist überraschend im Luxemburger Süden, und immer wieder kommt Neues hinzu. Diversität ist hier ganz normal, und das schon lange.

Bereits zu Beginn des 20. Jahrhunderts kamen Menschen hierher, um in den Minen zu arbeiten. Später zogen dann die Stahlwerke noch mehr Arbeiter und deren Familien an. Die Blüte der Stahlindustrie verging, aber die Menschen blieben.

Die großstadtübliche Segregation findet sich im Süden ebenso wenig wie stromlinienförmige Gleichmacherei. Der Süden hat Charakter; er ist immer authentisch und offen. Identität ist hier ein permanenter integrativer Prozess, zu dem jeder beitragen kann.

Ihren Beitrag dazu leisten natürlich auch diejenigen, die nach der „Stahlzeit“ hierher kamen. All jene, die den modernen Wirtschaftsstandort Luxemburg mitgestalten, egal woher sie kommen. Und nicht zu vergessen natürlich auch diejenigen, die jenseits der Grenzen leben und hier täglich arbeiten.

Ihnen allen ist eines gemeinsam: Sie sind Teil eines harmonischen Ganzen, das sich stets weiter entwickelt. Der nächste Entwicklungsschritt ist Wissenschaft und Forschung.



LEBENSQUALITÄT





Leben im Süden von Luxemburg

Was macht Lebensqualität aus? Macht urbanes Leben den Menschen glücklich, oder doch eher ein ländliches Ambiente? In Luxemburgs Süden findet jeder sein passendes Umfeld.

Wer städtisches Leben sucht, der wird in Differdingen, Düdelingen oder Esch/Alzette fündig. Alle drei Städte verfügen über ein Zentrum, das alles bietet, was man sich von einer Stadtmitte erwartet. Die Geschäfte bedienen den zeitgemäßen internationalen Gusto, in Cafés lässt sich tagsüber entspannen und abends feiern. Und Sport und Kultur kommen hier auch nicht zu kurz. Trotzdem bleibt alles überschaubar und angenehm entspannt.

In den kleineren Gemeinden des Südens wiederum lässt es sich vortrefflich inmitten der Natur leben. Sassenheim, Monnerich und Kayl sowie der nördliche Teil von Käerjeng sind harmonisch in Hügelland eingebettet. Zwischen urbanem und ländlichem Charakter angesiedelt sind die Gemeinden Schifflingen sowie Petingen, Käerjeng, Bettemburg und Rümelingen.

So oder so: Charakter haben alle Orte des Südens, und eine eigene Dynamik haben sie sowieso zu bieten. Überall finden sich Einkaufs- und Freizeitmöglichkeiten vor der Haustür. Das liegt daran, dass nicht das gesamte Leben auf eine Metropole zugeschnitten ist. Ob in der Jugendstilwohnung, im modernen Haus mit Garten oder im Studio in der renovierten Bergarbeitersiedlung: man will und kann hier mit Stil wohnen und mit Freude leben.





Mondercange © Lukas Roth



© Commune de Pétange



Sanem © Romain Girtgen



Differdange © Claude Piscitelli



Schifflange © Romain Girtgen



Belvaux © Carlo Hommel



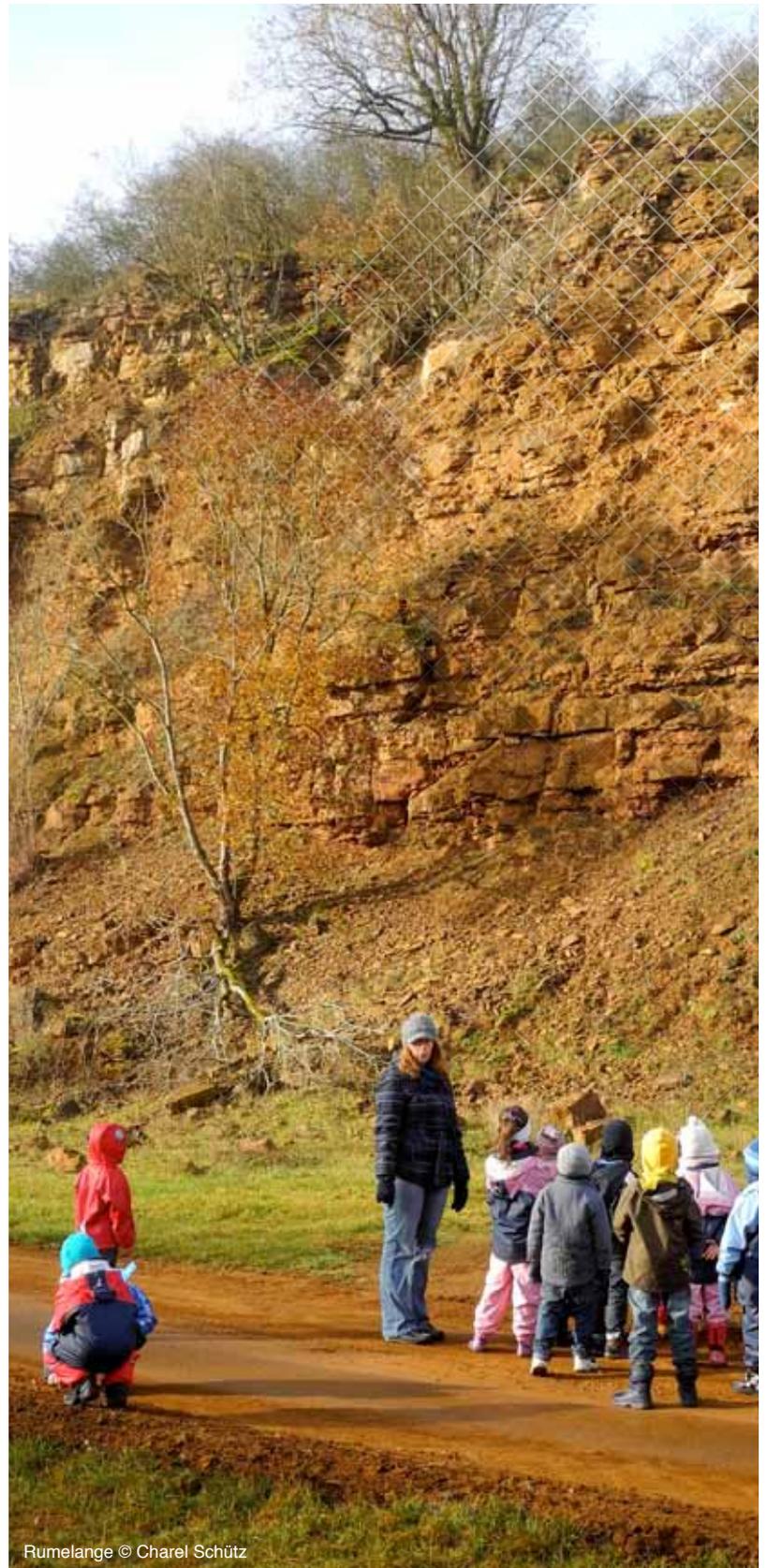
© Ville de Dudelange



Mondercange © Romain Girtgen



Esch-sur-Alzette © Romain Girtgen



Rumelange © Charel Schütz

MOBILITÄT



© Ville d'Esch-sur-Alzette



Esch-sur-Alzette © Carlo Hommel

Mobilität im Süden von Luxemburg

Der moderne Mensch will mobil sein. In Luxemburgs Süden wird diesem Bedürfnis schon lange Rechnung getragen.

Der öffentliche Personen-Nahverkehr funktioniert hier in einem Takt, der aus Mobilität ein spontanes Erlebnis macht. Züge und Busse sind harmonisch aufeinander abgestimmt und verbinden die Orte des Südens mehrmals pro Stunde. Das vermeidet Wartezeiten ebenso wie den lästigen Blick auf die Uhr: ist ein Bus oder Zug gerade weg, dann fährt schon bald der nächste. Und das gilt bei weitem nicht nur für die großen Gemeinden.

Ebenso vortrefflich sind die Verbindungen des Südens mit dem Rest des Landes. Die Hauptstadt kann ebenfalls mit Zügen und Busse erreicht werden. Von dort aus geht es dann unkompliziert und schnell weiter in den Rest des Landes oder in die grenznahen Städte Deutschlands, Frankreichs oder Belgiens. Und wer lieber selbst am Steuer sitzt, dem steht ein hochmodernes, weitverzweigtes Straßennetz zur Verfügung.

In Sachen Mobilität profitiert Luxemburgs Süden auch von seiner zentralen Lage. Die Region liegt an der Schnittstelle wichtiger europäischer Verkehrsachsen. Das eigene Schienen- und Straßennetz ist in das kontinentale Verkehrssystem eingebettet. Der Flughafen Findel liegt von der Cité des Sciences gerade einmal 25 Kilometer entfernt.

Der Süden wird also in jeder Hinsicht dem Ideal einer erreichbaren Region gerecht: Offen von überall und für alle.





© Ville d'Esch-sur-Alzette



© Fotodesigner



Differdange © Claude Piscitelli



© Fotodesigner



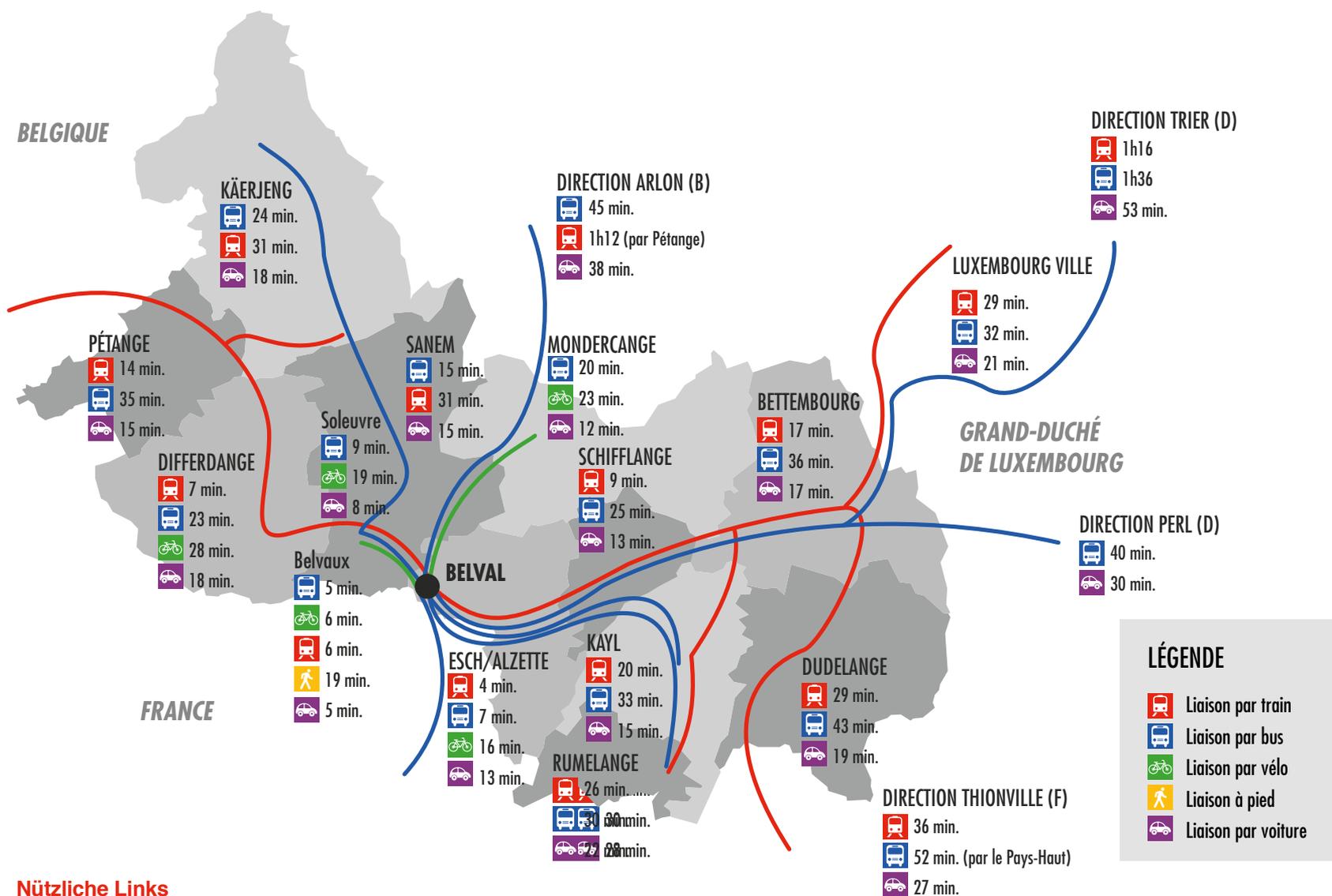
Rumelange © Francis Manderscheid



Kayl © Nicole Schlichtenhorst

ANFAHRT BELVAL

Schéma sur les moyens de transport les plus appropriés pour se rendre de la commune au site Belval.
(Simulation pour une arrivée à 8 h au plus tard sur le site Belval le 16 septembre 2015 avec mobiliteit.lu)



Nützliche Links

Transport	Links / Liens / Links
Centrale de mobilité	www.mobiliteit.lu
CFL - Train	www.cfl.lu
TICE - Bus	www.mobiliteit.lu/horaires-reseaux/transports-publics/bus.php www.tice.lu
RGTR - Bus	www.mobiliteit.lu/horaires-reseaux/transports-publics/bus.php
City Bus - Sonndesbus - Bus op ufro - Mobus	www.villeesch.lu www.dudelange.lu www.differdange.lu www.kayl.lu www.mondercange.lu
Flexibus - Ruff Bus	www.bettembourg.lu www.villeesch.lu www.rumelange.lu www.sanem.lu www.schifflange.lu
Late Night Bus - Night Bus	www.bettembourg.lu www.kaerjeng.lu
Night Rider	www.nightrider.lu
Vël'OK	www.velok.lu

source : mobiliteit.lu

KULTUR





Kultur im Süden von Luxemburg

Kultur bewegt im Süden Luxemburgs die Menschen. Ebenso wie Sport. In beiden Bereichen ist das Angebot entsprechend groß und vor allem vielseitig.

Für Konzerte ist die Rockhal in Belval „the place to be“. Seit Jahren ist die Rockhal der Hotspot in Sachen Rock und Pop schlechthin, in dem die angesagtesten internationalen Acts Station machen. Wer es ruhiger mag, dem empfiehlt sich ein Besuch in den kleinen und großen Theatern des Südens oder in den zahlreichen Kinos. Dort wird von Hollywood bis Arthouse jeder cineastische Geschmack bedient.

Darüber hinaus ziehen zahlreiche lokale Festivals und Kulturzentren ein Publikum auch von jenseits der Grenzen an. Ob Blues-Festival in Differdingen/Lasauvage, Kulturfabrik in Esch/Alzette, „Schongfabrik“ in Kayl oder das Jazz Festival „Op der Schmelz“ in Düdelingen: die Qualität des Programms ist ebenso unbestritten wie die Vielfalt des Gebotenen.





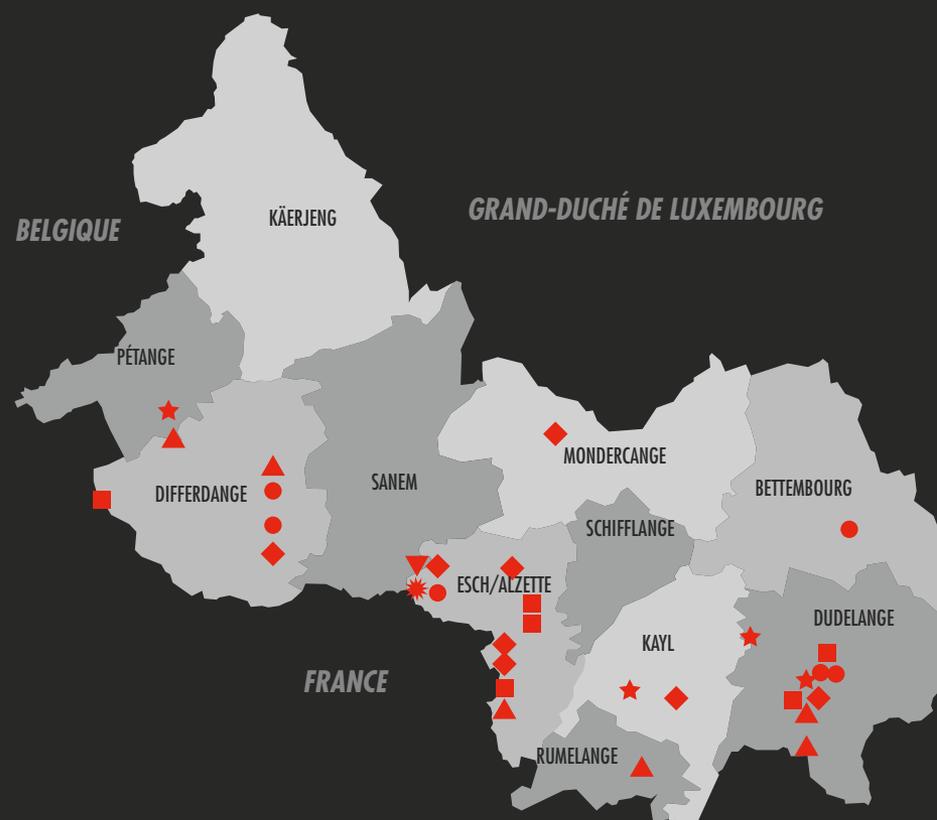
© Ville de Dudelange



© Ville de Dudelange

KULTUR IM SÜDEN

- ▲ Musées industriels
- Quartiers ouvriers et témoignages architecturaux
- Architecture industrielle reconvertie
- ☀ Hauts fourneaux Esch-Belval
- ▼ Industrie et innovation d'aujourd'hui
- ◆ Centres culturels / Théâtres / Salles de concerts
- ★ Sites historiques



Die Großveranstaltungen in der Südregion

Commune	Fête - Festival	Mois	Type
Esch-sur-Alzette	Cavalcade	Février / Mars	Fête traditionnelle
Schifflange	Cavalcade	Février / Mars	Fête traditionnelle
Pétange	Grande cavalcade internationale	Mars	Fête traditionnelle
Kayl	Cavalcade pour enfants	Mars	Fête traditionnelle
Dudelange	Zeltik (Celtic celebration)	Mars / Avril	Festival
Bettembourg	LiteraTour	Avril	Manifestation populaire
Bettembourg	Open-Air Expo „Konscht am Park“	Avril	Manifestation populaire
Esch-sur-Alzette	Afrika	Avril	Festival
Esch-sur-Alzette	Nuit de la Culture	Mai	Manifestation populaire
Dudelange	Like a Jazz Machine	Mai	Festival
Région Sud	La Flèche du Sud (Vélo)	Mai	Manifestation sportive
Pétange	Wisi-Cup (Handball)	Juin	Manifestation sportive
Sanem	Ambiance Jardins	Juin	Manifestation populaire
Sanem	Festivités veille fête nationale	Juin	Manifestation populaire
Région Sud	Fête de la musique	Juin	Manifestation populaire
Région Sud	Fête nationale	Juin (23)	Fête traditionnelle
Bettembourg	Nuit des merveilles	Juillet	Manifestation populaire
Differdange	Festival «Blues Express»	Juillet	Festival
Differdange	Differdange international Festival For Winds	Juillet	Festival
Dudelange	Marché tiers monde, summerstage-openair	Juillet	Manifestation populaire
Dudelange	Dudelange on wheels	Juillet	Manifestation sportive
Esch-sur-Alzette	Luxembourg Beach Open	Juillet	Manifestation populaire
Pétange	ITF Roller Open (Tennis Pétange)	Juillet	Manifestation sportive
Kayl	Gummistiwelwäitschéissen	Août	Manifestation sportive
Schifflange	Ride'N'Roll Contest	Août	Manifestation sportive
Esch-sur-Alzette	Escher Kulturlaf course à pied	Septembre	Manifestation sportive
Dudelange	Fête médiévale - Butschebuerger Buergfest	Septembre	Manifestation populaire
Pétange	Rockabilly Deluxe	Septembre	Festival
Fond-de-Gras	Steampunk Festival	Septembre	Festival
Dudelange	Fête des cultures	Octobre	Manifestation populaire
Differdange	Fisherman's Friend - StrongmanRun	Octobre	Manifestation sportive
Differdange	Hippches op Haapches	Octobre	Festival
Esch-sur-Alzette	Festival Terres Rouges open air Galgebiërg	Octobre / tous les 2 ans	Festival
Région Sud	Red Rock Challenge	Octobre	Manifestation sportive
Pétange	Rock the South concours musical	Novembre	Manifestation culturelle
Pétange	Ouverture du carnaval (festivités jusqu'en mars)	Novembre	Fête traditionnelle
Sanem	Wanterfeeling	Novembre	Manifestation populaire
Région Sud	Marchés de Noël	Nov. / Décembre	Fête traditionnelle

FREIZEIT & SPORT



Differdange © Claude Pissitelli



© Commune de Mondercange



© Commune de Pétange



Rodange © Commune de Pétange



Differdange © Claude Piscitelli

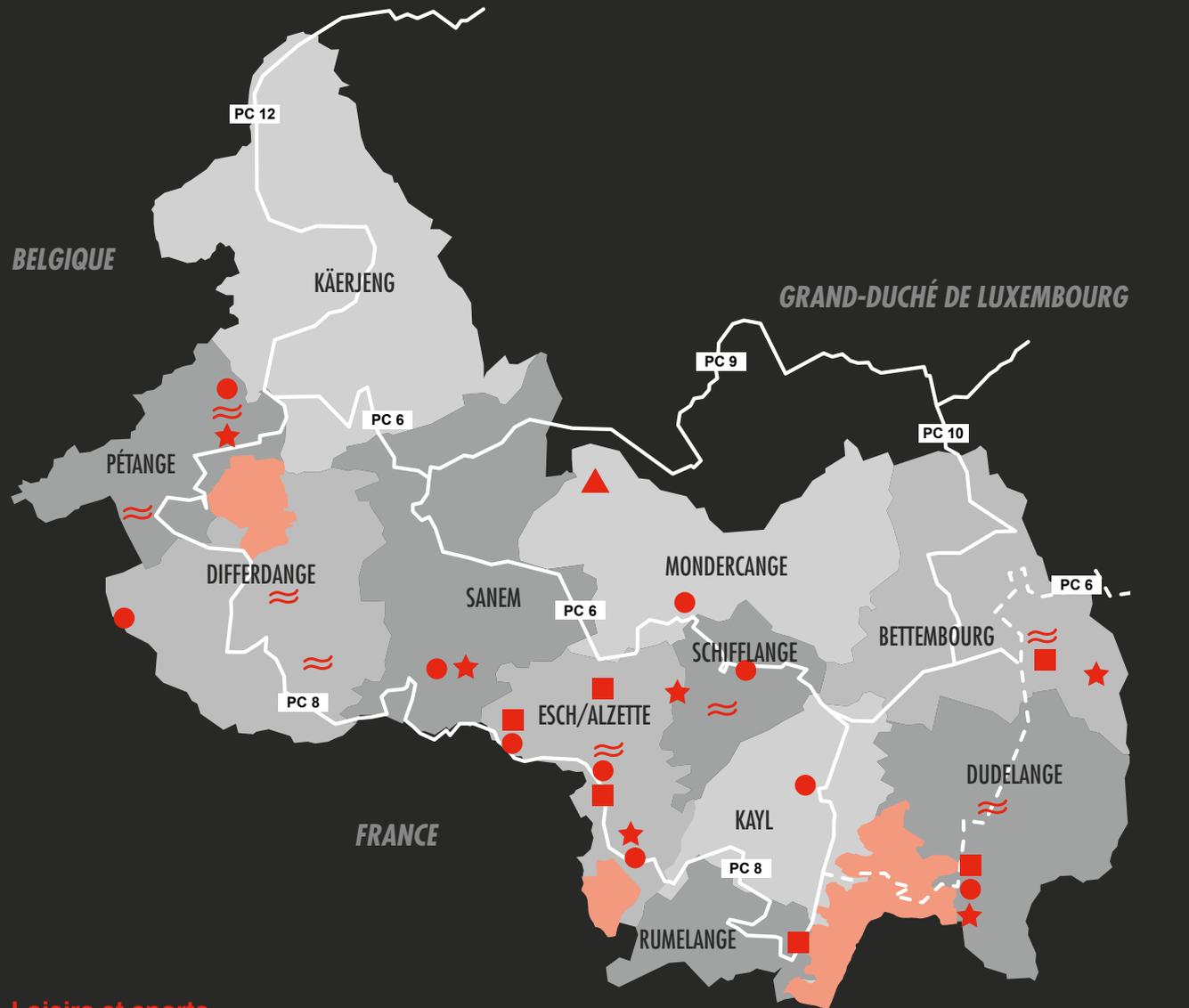
Freizeit und Sport im Süden von Luxemburg

Qualität ist auch das Stichwort, wenn es um Sport geht. Viele Sportarten können hier auf jedem Niveau in den unzähligen Vereinen betrieben werden. Und für andere gibt es entsprechende Infrastrukturen: Wer gerne mal „abtaucht“, findet zwischen Düdelingen und Petingen acht Schwimmbäder. Tennis- und Fitnesscenter sind nicht minder zahlreich vorhanden, ebenso wie Pisten und Wege für Radfahrer und Läufer.

Langeweile kommt also garantiert nicht auf im Süden – und das ist erst der Anfang: Denn ein prosperierender Uni-Standort wirkt auch auf Sport und Kultur belebend.



FREIZEIT IM SÜDEN



Loisirs et sports

- Piscines
- Cinémas
- Bowling, boudromes et quilles
- Karting
- Parcs de loisirs / Skate

Pistes cyclables nationales

- En service
- En construction ou en projet
- Réserves naturelles



Belval © Carlo Hommel



© Commune de Pétange



Dudelange © Romain Girtgen



Differdange © Claude Piscitelli



Esch-sur-Alzette © Romain Girtgen



Belval © Carlo Hommel

SHOPPING & GASTRONOMIE





Shopping & Gastronomie im Süden von Luxemburg

Ob trendige Geschäfte, Restaurants aller Art oder Locations zum Feiern: Der Süden bietet all dies an einem Ort.

Die Fußgängerzone von Esch/Alzette ist nicht nur die längste des Landes, sie bietet auch ein umfassendes Einkaufserlebnis. In den Geschäften findet sich die Mode, die auch in den Metropolen angesagt ist – in allen Stilvarianten und Preisklassen. Und auch in den anderen Gemeinden des Südens sowie in den Einkaufszentren wird man regelrecht zum Shoppen verführt.

Verführerisch ist auch die Gastronomie: Wenn es eine echt italienische Pizza nördlich der Alpen gibt, dann hier. Und Meeresfrüchte-Fans kommen in den zahlreichen portugiesischen Restaurants voll auf ihre Kosten. Die internationale Küche - die europäische wie die asiatische, die maghrebische wie die südamerikanische – ist hier jeweils authentisch. Von einfach bis raffiniert: Vielfalt und Originalität dominiert auch in den Kochtöpfen.

Das setzt sich nach dem Essen nahtlos fort. Hiphop und Electro-Sounds sind in der Clubszene ebenso zu hören wie Chartbreaker oder Latin-Rhythmen. Die atmosphärische Skala der Cafés und Bars reicht von a) wie angesagt bis z) wie zeitlos. Dazwischen findet sich vom Straßencafé bis hin zum Pub für jede Stimmung und Tageszeit etwas, von den vielen Festen einmal ganz zu schweigen.

Das alles macht einfach Spaß. Das alles zeigt, dass sich im Süden jeder zu Hause fühlen kann.





Belval © Carlo Hommel



© Ville de Dudelange



Belval © Carlo Hommel



© Commune de Käerjeng



Ville de Differdange © Claude Piscitelli



Belval © Carlo Hommel

KONTAKTE, LINKS & PUBLIKATIONEN

Contacts Région SUD

www.prosud.lu, Syndicat PRO-SUD - Management Regional
www.redrock.lu, RedRockRegion-Office régional du tourisme SUD

Les 11 Communes du SUD

www.bettembourg.lu, Commune de Bettembourg
www.differdange.lu, Ville de Differdange
www.dudelange.lu, Ville de Dudelange
www.esch.lu, Ville d'Esch-sur-Alzette
www.kaerjeng.lu, Commune de Kaerjeng
www.kayl.lu, Commune de Kayl
www.mondercange.lu, Commune de Mondercange
www.petange.lu, Commune de Pétange
www.rumelange.lu, Ville de Rumelange
www.sanem.lu, Commune de Sanem
www.schiffange.lu, Commune de Schifflange

Brochures de la Région SUD

www.prosud.lu, Îles vertes du Sud
www.prosud.lu, "Imagebroschüre" der Südregion
www.fondationbassinminier.lu, Sur les traces du passé
www.redrock.lu, Visit, experience diversity

Etudier / Formation

www.uni.lu, Université Luxembourg
www.ancel.lu, Association des cercles d'étudiants luxembourgeois
www.mesr.public.lu, Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
www.men.public.lu, Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle
www.cedies.public.lu, Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
www.restena.lu, Réseau Téléinformatique de l'Éducation Nationale et de la Recherche
www.units.muohio.edu/luxembourg, Miami University
www.lifelong-learning.lu, Portail de la formation continue
www.formation-continue.lu, Institut de Formation continue

Aides financières

www.cedies.public.lu/fr/aid-financieres/index.html, Aides financières pour études supérieures

Recherche / Economie

www.fnr.lu, Fonds national de la Recherche
www.science.lu, La Science au Luxembourg
www.innovation.public.lu, Portail luxembourgeois de l'innovation et de la recherche
www.list.lu, Luxembourg Institute of Science and Technology
www.liser.lu, Luxembourg Institute of Socio-Economic Research
www.lih.lu, Luxembourg Institute of Health
www.cte.lu, Centre de Technologie de l'Éducation
www.technoport.lu, Technoport high-tech incubateur d'entreprises
www.espon.lu, European Spatial Observatory Network on territorial development and cohesion
www.lcsbl.lu, Luxembourg Centre for Systems Biomedicine

www.lns.public.lu, Laboratoire National de Santé
www.cvce.eu, Centre de recherche, processus de la construction européenne
www.guichet.public.lu, Guide administratif de l'Etat luxembourgeois
www.fedil.lu, Business Federation Luxembourg
www.cc.lu, Chambre de Commerce Luxembourg
www.cdm.lu, Chambre des Métiers Luxembourg

Jobs / Stages

www.jobs.lu
www.jobfinder.lu
www.moovijob.com

Logement

www.uni.lu/students/logement, Logements étudiants au Luxembourg
www.recherche-colocation.com, Site de colocation
www.appartager.lu, Site de colocation

Grands portails immobiliers

www.athome.lu, Portail immobilier
www.atoffice.lu, Portail immobilier
www.immofinder.lu, Portail immobilier
www.immotop.lu, Portail immobilier

Mobilité

www.mobiliteit.lu, Centrale de mobilité
www.velo.lu, Information sur les pistes cyclables, les vélos en accès libre
www.cfl.lu, Ligne de chemin de fer
www.tice.lu, Ligne de Bus
www.nightrider.lu, Bus de nuit pour le week-end

Tourisme / Culture

Agendas
www.culture.lu, Agenda culturel du Luxembourg
www.plurio.net, Agenda culturel de la Grande Région

Institutions et organisations de la culture touristique

www.ont.lu, Office national du Tourisme
www.redrock.lu, RedRockRegion-Office régional du tourisme SUD
www.visitluxembourg.com, Plate-forme touristique
www.fondationbassinminier.lu, Etablissement d'utilité publique valorisant le Bassin Minier
www.esch.lu/tourisme, City Tourism Office de la Ville d'Esch/Alzette
www.sitd.lu, Syndicat d'Initiative de Dudelange
www.tourisme-kayl.lu, Syndicat d'initiative de Kayl
www.syndicat-rodange.lu, Syndicat d'initiative de Rodange
www.sipetange.lu, Syndicat d'initiative de Pétange
www.sit-schiffange.lu, Syndicat d'initiative de Schifflange

Maison de la Culture / Art

www.rockhal.lu, Centre de musiques amplifiées, Esch/Alzette
www.kulturfabrik.lu, Centre culturel, Esch/Alzette
www.theatre.esch.lu, Théâtre, Esch/Alzette
www.conservatoire.esch.lu, Conservatoire de musique, Esch/Alzette
www.opderschmelz.lu, Centre Culturel Régional, Dudelange
www.cna.public.lu, Centre National de l'audiovisuel

www.cdmh.lu, Centre de documentation sur les migrations humaines, Dudelange
www.agadder.lu, Centre culturel, Belvaux
www.1535.lu, Centre de créativité appliquée, Differdange
www.differdange.lu, Nouveau centre culturel dans «Atlas Stadthaus»
www.culture.lu/en/2/bid,249217, Centre culturel Beirn Nèssert, Mondercange
www.kayl.lu/culture-et-tourisme, Centre culturel, Kayl

Musées

www.esch.lu/tourisme, Centre Accueil Ellergronn – Musée, Esch/Alzette
www.musee-resistance.lu, Musée, Esch/Alzette
www.mnm.lu, Musée National des Mines de Fer Luxembourgeois, Rumelange
www.fond-de-gras.lu, Musée en plein air, histoire de l'exploitation du minerai de fer, Pétange
www.train1900.lu, Train touristique pour rejoindre une réserve naturelle, Pétange
www.musee-energie.eu, Musée de l'énergie industrielle, Differdange
www.steichencollections.lu, Musée dédié à Edward Steichen, Dudelange
www.fonds-belval.lu, Hauts fourneaux de Belval, Massenoire, Esch/Alzette

Galleries

www.esch.lu/culture/galleries, Galeries d'art, Esch/Alzette
www.centredart-dudelange.lu, Centres d'art, Dudelange
www.differdange.lu/index.php/site/sport/255, Galerie d'art, lieu culturel, Differdange

Festivals

www.diffwinds.lu, Festival Differdange
www.bluesexpress.lu, Blues et Jazz, Lasauvage
www.zeltik.lu, Festival Dudelange
www.jazzmachine.lu, Festival Dudelange
www.fetedelamusique.lu, Fête de la Musique
www.nuitdesmerveilles.lu, Festival d'artistes de rues, Bettembourg
www.kagepe.lu, Carnaval de Pétange

Loisirs / Sports

www.cinema.lu, Cinémas Luxembourg
www.velo.lu, Pistes cyclables
www.sentiersrouges.lu, Réseau de circuits balisés avec des créations artistiques
www.rr-challenge.lu, RedRockChallenge
www.parclehadventures.com, Parc d'attraction, Kletterpark, Dudelange
www.kart.lu, Karting
www.facebook.com/flying.rockriders, Flying Rockriders
www.bowling.lu, Bowling
www.petanque-kayl.lu, Club de pétanques et boules
www.biketours.lu, Tours de VTT dans la région Sud
www.parc-merveilleux.lu, Parc d'attraction pour petits, Bettembourg
www.geocaching.com, Geocaching au Luxembourg
www.visitluxembourg.com/fr/que-faire/nature-excursions/randonnees, Sentiers pédestres
www.dsfl.lu, Dance Sport fédération luxembourgeoise

www.flbp.lu, Fédération luxembourgeoise de boules et de pétanque
www.flq.lu, Fédération des quilleurs
www.boxe.lu, Fédération luxembourgeoise de boxe
www.football.lu, Fédération luxembourgeoise de football
www.flt.lu, Fédération luxembourgeoise de tennis
www.tennispetange.lu, Tennis, Pétange
www.cosl.lu, Fédérations sportives du Grand-Duché de Luxembourg
www.parcandrie.lu, Skate
www.red-rocks.lu, Skate
www.skatepark.lu, Skate
www.pumptracks.ch/referenzen/monnerich.html, Pumptracks Mondercange
www.facebook.com/flyingminers, Flying Miners, BMX in Luxembourg
www.an-der-schwemm.lu, Piscine, Bettembourg
www.piko.lu, Piscine, Rodange
www.esch.lu/tourisme, Piscine, Esch/Alzette
www.dudelange.lu, Piscine, Dudelange
www.differdange.lu, Piscine (+Aguasud), Differdange
www.schiffange.lu, Piscine, Schifflange
www.fleche-du-sud.lu, Manifestation sportive
www.strongmanrun.eu, Course avec obstacles, Differdange

Shopping

www.belvalshopping.lu, Belval shopping Center
www.naturata.lu, Marché Bio à Esch/Alzette et Foetz
www.delhaizedirect.lu, Delhaize supermarché
www.supermarche-match.lu, Match supermarché
www.cactus.lu, Cactus supermarché
www.cora.lu, Cora supermarché à Foetz
www.foodmap.lu, produits du terroir : 3 dans le Sud
www.eschopping.lu, E shopping, Esch/Alzette
www.luxcaddy.lu, Luxcaddy
www.goodidea.lu, Good Idea
www.clc.lu/Calendrier/Categorie/Marches-Hebdomadaires, Calendrier des marchés

Restaurants

www.explorator.lu/restaurants, Moteur de recherche gastronomie.lu, Moteur de recherche

Moteurs de recherche

www.editus.lu
www.yellow.lu
www.follow.lu
www.plaza.lu
www.infoletzebuerg.lu

Liens importants pour le site Belval

www.belval.lu
www.luxembourg.public.lu
www.agora.lu
www.belvalplaza.com
www.fonds.belval.lu



IMPRESSUM

Contact: PRO-SUD
Management Régional
12, Avenue du Rock'n Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tél.: 26 17 97 - 1
Fax: 26 17 97 – 777
www.prosud.lu

Layout: Push the Brand, Esch-sur-Alzette

Textes: Sven Hauser; SER Communications SARL
66, rue de Luxembourg
L-4221 Esch-sur-Alzette
Phone 0352-691-229345
sh@pr-from-luxembourg.com

Traduction: euroscript Luxembourg S.à r.l.

FOTOS

Romain Girtgen
Carlo Hommel
Francis Manderscheid
Thierry Martin
Claude Piscitelli
Lukas Roth
Nicole Schlichtenhorst
Charel Schütz

CRP Henri Tudor
Fotodesigner

Commune de Bettembourg
Ville de Differdange
Ville de Dudelange
Ville d'Esch-sur-Alzette
Commune de Käerjeng
Commune de Mondercange
Commune de Pétange

PROSUD.LU

